

19L9T1E11Z

LG使用说明书 (含封面封底 共16面)

涉及的颜色色号如下:



PANTONE 207 CVC



PANTONE 2725 CVC

(הערה- כל האזורים והפרטים הטכניים במונחים הינם להמחשה בלבד, והם לא מופיעים בכל הדגמים.)

PANTONE 207 CVC



PANTONE 431 CVC

技术要求

1. 纸张边角应裁剪整齐; 印刷字迹清晰整洁、内容正确, 没有明显的拖墨和重影等缺陷;
2. 封面为157g/m²铜版纸, 内页为80g/m²书写纸;
3. 未注公差按GB/T1804-c级;
4. 版面为A5;
5. 颜色要求: 未标注的颜色为黑色BLACK;
6. 装订要求: 封面、内容、封底; 从左往右翻;  封面
7. 在说明书的封底右下角印上采购下单的物料编码和(版本号), 且字体为黑体, 字高为1.8mm; 且在物料编码前增加供应商拼音缩写, 例: 锦美表示为JM-XXXXXXXXXX, 第一次更改JM-XXXXXXXXXX (A), 第二次更改JM-XXXXXXXXXX (B)... 依次往后推.

要求送样确认后, 方可批量生产。

				印刷专用件		211316761			
B	HWGG.1401-0027	梁丽芳	2014.01.06	使用说明书			物料编码	质量	比例
A	HWGG.1312-0193	梁丽芳	2013.12.25						
版次	更改文件号		签字	日期	封面铜版纸 内页书写纸			TCL空调器(中山)有限公司	
设计	梁丽芳	2013.11.11	工艺	李茂新					
校对	谭晓芳		标准化	刘金利					
审核	黄敏		批准	黄敏					
				共 1 张	第 1 张				

מדריך למשתמש מזגן

לפני התחלת ההתקנה, קראו הוראות אלו בתשומת לב.
זה יפשט את ההתקנה ויבטיח שהמזגן מותקן היטב ובבטחה. שמרו הוראות
אלו במקום נגיש לאחר ההתקנה לשימוש בעתיד.

אמצעי בטיחות

כדי למנוע פציעה או נזק, מלאו אחר ההוראות הבאות. שימוש לא נכון עקב אי מילוי אחר הוראות ההפעלה עלול לגרום לפציעה או נזק.

אזהרה

- חברו היטב את תקע החשמל לשקע בקיר, אחרת הדבר עלול לגרום לשוק חשמלי עקב התחממות יתר.
- אין להפעיל או לכבות את המזוגן ע"י חיבור או ניתוק תקע החשמל, הדבר עלול לגרום לשוק חשמלי עקב התחממות יתר.
- אין להזיק לכבל החשמל או להשתמש בכבל אחר מזה שמגיע עם המזוגן. הדבר עלול לגרום לשוק חשמלי או התלקחות. במידה וכבל החשמל ניזוק, יש להחליפו ע"י היצרן או מרכז שרות המוסמך על ידו למניעת סכנות.
- אין לשנות את אורך כבל החשמל או לחברו למפצל שקעים, הדבר עלול לגרום לשוק חשמלי עקב התחממות יתר.
- אין להפעיל את המזוגן בידיים רטובות או לחות, הדבר עלול לגרום לשוק חשמלי.
- אין לכוון את אוויר המזוגן ישירות עליכם, הדבר עלול לפגוע בבריאותכם.
- יש לחבר את תקע החשמל של המזוגן לשקע בעל הארקה בלבד.
- אין לאפשר גישה למים לחלקי החשמל, הדבר עלול לגרום לתקלה או שוק חשמלי.
- נתקו את המזוגן משקע החשמל במידה ותבחינו ברעשים או ריחות מוזרים, עשן. הדבר עלול לגרום להתלקחות או שוק חשמלי.
- אין להשתמש בשקע חשמל רופף או כאשר הוא ניזוק, הדבר עלול לגרום להתלקחות או שוק חשמלי.
- אין לפתוח את מטמפת המזוגן כאשר הוא פועל, הדבר עלול לגרום לשוק חשמלי.
- אין למקם את כבל החשמל קרוב למקורות חימום, הדבר עלול לגרום להתלקחות או שוק חשמלי.
- אין למקם את כבל החשמל בקרבת גז מתלקח או חומרים דליקים אחרים כמו בנזין, טינר וכו'.
- במקרה של דליפת גז, אווררו היטב את החדר בטרם תפעילו את המזוגן, אחרת הדבר עלול לגרום לפיצוץ, התלקחות ובעירה.
- אין לפרק את רכיבי המזוגן, הדבר עלול לגרום לשוק חשמלי ולתקלה.
- לניקוי פנימי, יש ליצור קשר עם מרכז השירות המורשה או המפיץ.
- אין להשתמש בחומרי ניקוי מרוכזים הגורמים לקרוויה או נזק ליחידה.
- חומרי ניקוי מרוכזים עשויים גם לגרום לתקלה במכשיר, שריפה או התחשמלות

זהירות

- אין לגעת בחלקי המתכת של המזוגן בעת הוצאת המסנן, חלקים אלו חדים ועלולים לגרום לפציעה.
- אין לנקות את המזוגן במים. חדירת מים למזוגן עלולה לגרום לשוק חשמלי.
- בעת ניקוי המזוגן, וודאו שהוא כבוי ושהוא מנותק משקע החשמל ושהמפוח אינו מסתובב.
- אל תמקמו בעל חיים או צמח במקום בו יהיו חשופים לזרימה ישירה של אוויר המזוגן.
- אין להשתמש במזוגן לשימור ירקות או חפצים אחרים.
- הפסיקו את פעולת המזוגן וסגרו את החלון במקרה של סופות חזקות מאוד.
- אחזו בתקע החשמל עצמו בעת ניתוק המזוגן משקע החשמל בקיר.
- יש לודא שהתקנת המזוגן ובעיקר התושבת של היחידה החיצונית, תקינה ואינה עלולה לגרום לנפילת המזוגן או חלקים ממנו.
- כבו את המזוגן במקש הכיבוי הראשי במידה ולא תשתמשו בו לתקופה ממושכת.
- אין לכסות את פתחי כניסות/ציאות האוויר במזוגן.
- הכניסו את המסננים היטב למקומם, נקו אותם אחת לשבועיים. הפעלת המזוגן ללא מסננים תגרום לו נזק.
- אין להשתמש בחומרי ניקוי חזקים כמו שעווה או טינר לניקוי המזוגן. השתמשו במטלית לחה.
- אין למקם חפצים כבדים על כבל החשמל, הדבר עלול לגרום לשוק חשמלי.
- אין לשתות את מי הניקוז היוצאים מהמזוגן מאחר והם מזוהמים.
- במידה וחדרו מים למזוגן, כבו את המזוגן ע"י מתג ההפעלה/כיבוי, נתקו אותו משקע החשמל בקיר ופנו למרכז שרות מוסמך.
- יש להיזהר מפנינות וחלקים חדים בעת התקנת המזוגן.
- אם פתיל הזינה ניזוק, בכדי למנוע סיכון יש להחליפו על ידי טכנאי מוסמך של היבואן בלבד.
- נא לשמור על הסרט הגמן (25*25 מ"מ) של מתג האתחול. הוא משמש להגנה על המעגל המודפס מנזקים אלקטרו-סטטיים (לדגם Lucky 28)

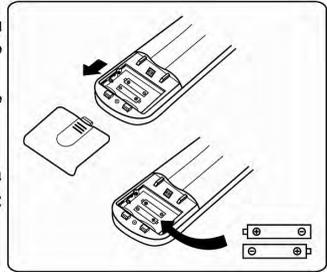
פעולות הכנה בטרם ההפעלה

כיצד להכניס את הסוללות?

הסר את מכסה מכסה הסוללות בגב בשלט והכנס את הבטריות שים לב לסימני הפלוס והמינוס של הבטריות.

יש להשתמש בסוללות AAA עדיף להשתמש תמיד באותו סוג בטריות

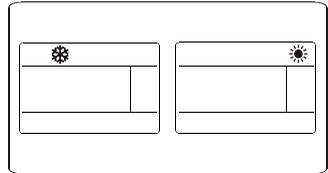
בפעם הראשונה בה מכניסים את הבטריות לשלט יש להגדיר את אופן הפעולה הרצוי.



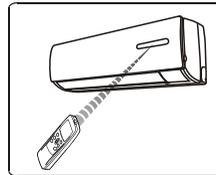
בהכנסה ראשונה של הבטריות יהבהבו סימני הקור ❄️ וסימני החום ☀️ לחיצה על כל כפתור בזמן שסימן הקירור מוצג ייגרם למוגן לעבוד במצב קור

לחיצה על כל כפתור בזמן שסימן החום מוצג ייגרם למוגן לעבוד במצב חום.

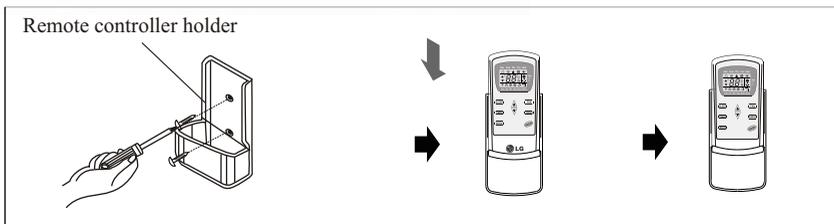
במידה ובחרתם במצב קור לא תהיה אפשרות לשנות למצב חום אלא ע"י איפוס השלט באמצעות הוצאת הבטריות או החלפתן (במידת הצורך)



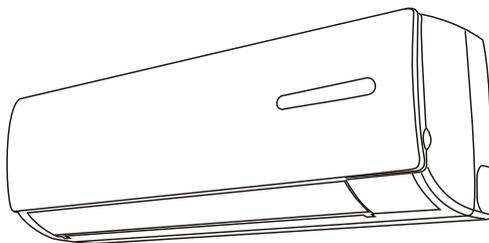
בשימוש השלט, יש לכוונן ישירות לעינית קליטת האותות אשר ביחידת המוגן או לחשוף את השלט לקרני השמש!!!



הרחק את השלט לפחות מטר אחד מטלוויזיית או חלקי אלקטרוניקה אחרים



סימנים בתצוגת המזגן

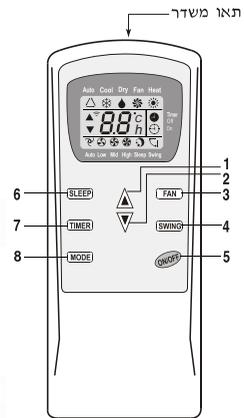


פעולה	LED	מס'
מראה אם היחידה עובדת או לא	⏻	1 הפעלה POWER
מצב שינה	☾	2 שינה SLEEP
מציג את הטמפרטורה שכוונה	88	3 תצוגת טמפרטורה
מצב טיימר	⊕	4 טיימר TIMER
יחידה עובדת	✚	5 אורור RUN

⚠ ייתכנו שינויים בצורת התצוגות אך הם משמשים לאותם הפעולות

תכונות השלט הרחוק

מס'י	לחצן	תיאור הפעולה
1	העלאת הטמפרטורה ▲	לחץ על כפתור זה כדי לבחור בטמפרטורה גבוהה יותר או בכדי לכוון את השעון
2	הנמכת הטמפרטורה ▼	לחץ על כפתור זה כדי לבחור בטמפרטורה נמוכה יותר או בכדי לכוון את השעון
3	FAN	בחירת מהירות האיורור במעבי אוטומט/נמוך/בינוני/גבוה
4	SWING	הפעלה או כיבוי של תריסי המזגן
5	ON/OFF	לחץ על כפתור זה כדי לכבות או להדליק את המזגן
6	SLEEP	בחירה במעב שינה
7	TIMER	הגדרה מראש של זמן הכיבוי וההדלקה של המזגן
8	MODE	בחירת מצב פעולה רצוי

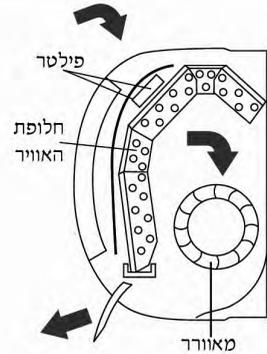


הפעלה במצב קירור

המוגן עוצב כך שיוכל לספק נוחות מקסימלית בכל תנאי האקלים לאנשים הנמצאים בחדר. הוא מסוגל לבצע פעולות קירור וחימום של האוויר באופן אוטומטי לגמרי.

האוויר נשאב באמצעות המאוורר אשר בפאנ הקדמי ועובר דרך הפילטר אשר משמר את האבק בתוך הפילטר ודואג להוצאת אוויר נקי ולא מאובק או לחילופין חימום.

חלוקת האוויר נעשית ע"י תריסי המוגן הפועלים ימין ושמאל מטה ומעלה ובכך דואג לחלוקת אוויר בכל חלקי החלל.



שליטה על תריסי המוגן

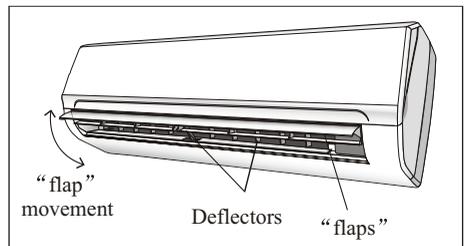
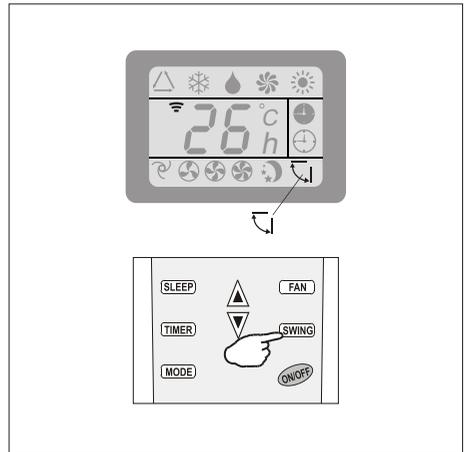


האוויר היוצא החוצה מתחלק כאמור באופן שווה בחלל החדר אך ניתן גם לכוון את החלוקה למקום ספציפי בחלל החדר באמצעות השליטה על תריסי המוגן.

כפתור ה"SWING" מבצע את פעולת ה-FLAP האוויר מתפזר פעם לחלק העליון ופעם לחלק התחתון של החלל.

מומלץ: במצב קירור הפעל את חלוקת האוויר באמצעות התריסים האופקיים (ימין או שמאל) ובמצב חום מומלץ להפעיל את חלוקת האוויר באמצעות התריסים האנכיים (מעלה ומטה)

אין להזיז את תריסי המוגן (האופקיים והאנכיים) בצורה ידנית!!!



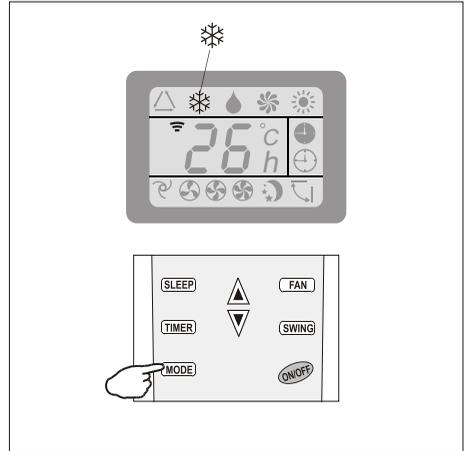
מצב קירור



פעולת הקירור מאפשרת את קירור האוויר בחלל החדר ויחד עם זאת לדאוג לסינון האוויר הנפלט לחדר.

להפעלת פעולת הקירור לחץ על כפתור MODE עד שיופיע סימן הקירור על הצג.

- ניתן לכוון את עוצמת הקירור באמצעות לחצני החיצים מטה ומעלה(1) המופיעים על השלט. ניתן לקבוע גם את מהירות פעולת המאוורר (2) ואת אופן חלוקת האוויר (3)



פעולת החימום

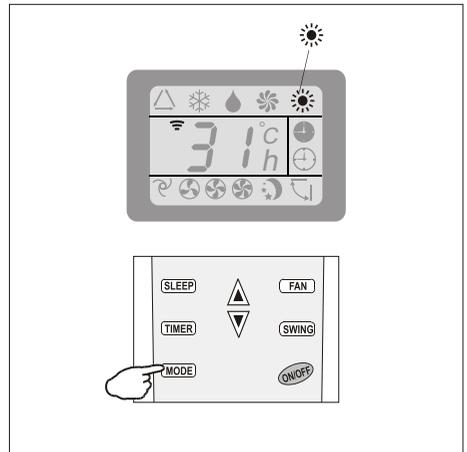


פעולת החימום מאפשרת את חימום האוויר בחלל החדר ויחד עם זאת לדאוג לסינון האוויר הנפלט לחדר.

להפעלת פעולת הקירור לחץ על כפתור MODE עד שיופיע סימן החימום על הצג.

- ניתן לכוון את עוצמת החום באמצעות לחצני החיצים מטה ומעלה(1) המופיעים על השלט. ניתן לקבוע גם את מהירות פעולת המאוורר (2) ואת אופן חלוקת האוויר (3)

לידיעתך, בזמן פעולת החימום נכנס המזג למצב "השהיה" בת 10-2 דקות.



טיימר ON

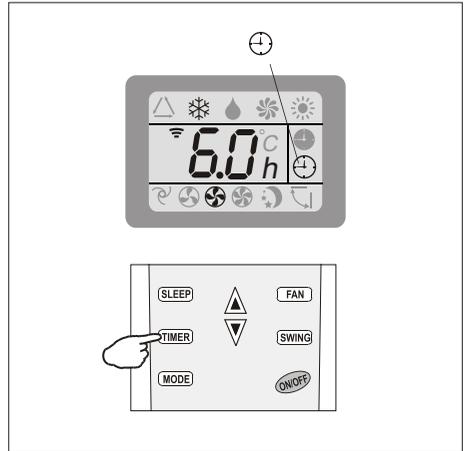


על מנת לכוון את הטיימר למטרת הפעלה של המזגן על פי זמן מוגדר מראש

לפני פעולה זו יש לדאוג שהמזגן כבוי.

לחץ על לחצן TIMER כוון את הטמפרטורה באמצעות לחצני החיצים מעלה ומטה. לחץ שוב על כפתור ה-TIMER כוון את השעה הרצויה ע"י לחצני החיצים מטה ומעלה לחץ על כפתור זה כמה פעמים עד שתראה את השעה שנקבעה על הצג.

חשוב! לפני הגדרת זמן ההפעלה בחר את תוכנית הפעולה בעזרת לחצן MODE ראה (2) ואת מהירות האיוורור ON/OFF כבה את המזגן בעזרת לחצן FAN (3)



Indoor display

טיימר OFF

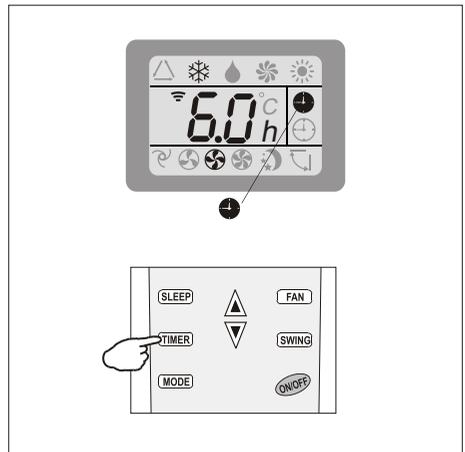


על מנת לכוון את הטיימר למטרת כיבוי של המזגן על פי זמן מוגדר מראש

לפני פעולה זו יש לדאוג שהמזגן כבוי.

לחץ על לחצן TIMER כוון את הטמפרטורה באמצעות לחצני החיצים מעלה ומטה. לחץ שוב על כפתור ה-TIMER כוון את השעה הרצויה ע"י לחצני החיצים מטה ומעלה לחץ על כפתור זה כמה פעמים עד שתראה את השעה שנקבעה על הצג.

חשוב! לפני הגדרת זמן ההפעלה בחר את תוכנית הפעולה בעזרת לחצן MODE ראה (2) ואת מהירות האיוורור ON/OFF כבה את המזגן בעזרת לחצן FAN (3)

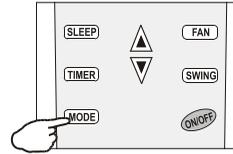


מצב איורור

FAN 

במצב זה המזגן עובד במצב איורור בלבד
על מנת להגדיר את מצב האיורור לחץ על
כפתור MODE עד להופעת סימן האיורור

לחץ על כפתור FAN כדי לשנות את מהירות האיורור
נמוך LOW, בינוני MEDIUM, גבוה HIGH ואוטומטי

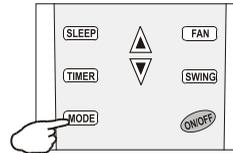


מצב ייבוש

DRY 

פעולה זו מאפשרת הרגשה נוחה יותר
בחלל החדר מבחינת הטמפרטורה

לחץ על לחצן MODE עד להופעת סימן הייבוש DRY



מצב FEEL

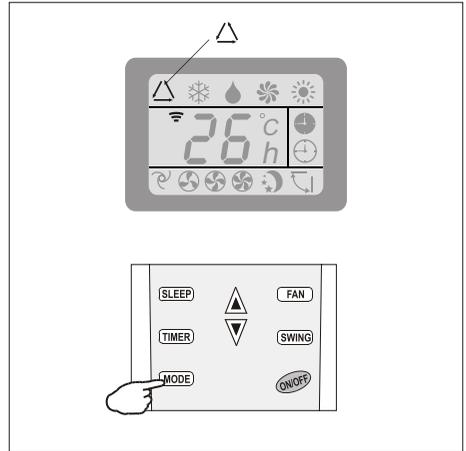
מצב אוטומטי

AUTO 

להפעלת המצב האוטומטי לחץ על כפתור MODE בשלט עד להופעת סימנו החיצים במצב זה מהירות האוורור ורמת הטמפרטורה מכוונים אוטומטית עפ"י הטמפרטורה הכללית בחדר

טמפ' חוץ	מצב פעולה	טמפ' הסביבה
23°C	חימום (עם משאבת חום) אווורור (במצב קירור)	< 20°C
7°C	ייבוש	20°C~26°C
23°C	קירור	> 26°C

על מנת לנצל בצורה מקסימלית את ביצועי המזגן במצב זה כוון את הטמפרטורה(1), את מהירות המאוורר(2) ואת כיוון פיוור האוויר הרצוי (3) בעזרת הלחצנים התואמים בשלט



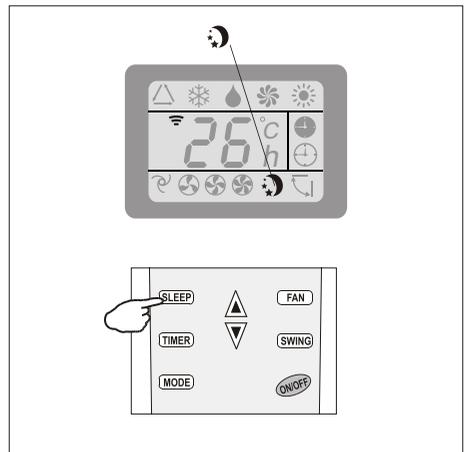
מצב שינה

SLEEP 

להפעלת מצב זה לחץ על לחצן SLEEP בשלט המזגן עד להופעת הסימון.

פעולה זו מכוונת את המזגן אוטומטית לקירור או חימום החדר בטמפרטורה נוחה במצב ייבוש או קירור המזגן יעלה במעלה אחת את הטמפרטורה עד ל2 מעלות במשך שעתיים ראשונות של עבודה במצב חום המעלות יורדו ב-2 מעלות במשך השעתיים הראשונות

לאחר 10 שעות עבודה המזגן יכבה אוטומטית



Indoor display

⚠️ זהירות

לפני ביצוע כל פעולת אחזקה שהיא, כבו את זרם החשמל למערכת, נתקו את המתג ואת כבל המתח מהחשמל

יחידה פנימית

נקו את היחידה באמצעות בד רך ויבש. אל תשתמשו במלבינים ואל תשפשפו.

⚠️ זהירות

לעולם אל תשתמשו בחומרים הבאים

- מים מעל טמפרטורה של 40°C. הם עלולים לגרום לעיוות בצורה ובצבע
- חומרים נדיפים. הם עלולים להזיק למשטח החיצוני של המזגן.



מסנני אוויר

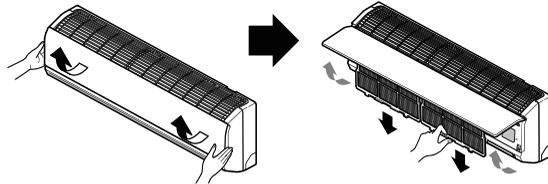
יש לבדוק ולנקות את מסנני האוויר מאחורי הפאנל הקדמי/הגריל פעם בשבועיים או יותר, בהתאם לצורך. כדי להסיר את המסננים ראו את התרשימים לגבי כל דגם. נקו את המסננים באמצעות שואב אבק או במים חמים עם סבון. אם לא ניתן להסיר בקלות את האבק, שטפו את המסנן בתמיסה של חומר ניקוי במים חמים. יבשו את המסננים היטב בצל לאחר שטיפתם והחזירו אותם למקומם.



סוג מפוצל סטנדרטי

פתחו את הפאנל הקדמי כפי שמוצג באיור.

לאחר מכן משכו את לשונית המסנן מעט קדימה כדי להסיר את מסנן האוויר.



הערה: כל האוורים והפרטים הטכניים במזגנים הינם להמחשה בלבד והם לא מופיעים בכל הדגמים.

יחידה חיצונית

יש לבדוק את קפיצי מחליף החום והמאווררים של היחידה החיצונית. אם הם חסומים באמצעות אבק או לכלוך, ייתכן שיש צורך לנקות את המאווררים או את מחליף החום באופן מקצועי.

הערה

קפיצים מלוכלכים או סתומים יפחיתו את יעילות המערכת ויגרמו לעלויות הפעלה גבוהות יותר.

טיפים להפעלה יעילה!

שמרו על טמפרטורה אחידה בחדר.

כוננו את כיווני זרימת האוויר האנכית והאופקית כדי להבטיח טמפרטורה אחידה בחדר.

שמרו על התריסים והוילונות סגורים.

אל תאפשרו לאור שמש ישירה להיכנס לחדר כאשר המזגן פועל.

אל תקררו את החדר יתר על המידה.

זה לא טוב לבריאות ומבזבז חשמל.

השתמשו במהירות גבוהה של המאוורר לקירור מהיר ויעיל.

היחידה מעניקה את יכולת הקירור המלאה שלה כאשר מהירות המאוורר גבוהה.

אווררו את החדר לעיתים.

מאחר שהחלונות סגורים, זה רעיון טוב לפתוח אותם ולאורר את החדר מפעם לפעם.

נקו את מסנני האוויר.

חסימות במסנני האוויר מפחיתות את זרימת האוויר ואת אפקט הקירור והורדת הלחות. נקו את המסננים לפחות פעם בשבועיים.

ודאו שהדלתות והחלונות סגורים היטב.

הימנעו מפתחת דלתות וחלונות ככל הניתן כדי לשמור על האוויר הקר בתוך החדר.

תכונת הבדיקה העצמית

במקרה של תקלה, תצוגת היחידה הפנימית תראה את הקודים הבאים:

	נורת תקלה	תיאור התקלה
E1	תהבהב פעם אחת	תקלה בחיישן טמפרטורה ביחידה הפנימית
E2	תהבהב פעמיים	תקלה בחיישן טמפרטורה בצנרת היחידה הפנימית
E6	תהבהב 6 פעמים	תקלה במאוורר היחידה הפנימית

הערה: כל האירורים והפרטים הטכניים במזגנים הינם להמחשה בלבד והם לא מופיעים בכל הדגמים).

טווחי פעילות

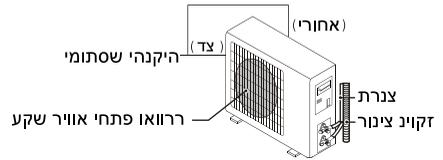
בדגם החימום והקירור טווח פעילות החימום מתנהל בהתאם לטבלה שלהלן.

טמפרטורה חיצונית	טווח פעילות החימום
0°C ~ 24°C	

* כאשר הטמפרטורה החיצונית יורדת מתחת ל-0 מעלות צלזיוס, קיבולת החימום עשויה לרדת מעט, בהתאם לתנאי הפעילות.

היחידה החיצונית

יש לבדוק את חלקי היחידה החיצונית באופן סדיר. במידה ולכלוך חוסם את פתחי האוויר, ביצועי המזגן ירדו.



הערה: לכלוך וסתימות יפחיתו את יעילות המזגן ויגרמו לעלויות הפעלה גבוהות יותר.

כאשר לא תשתמשו במזגן לתקופה ממושכת

1. במידה ולא תשתמשו במזגן לתקופה ממושכת, הפעילו את המזגן במצב אוורור למשך שעתיים-שלוש. כך תייבשו את כל המנגנון הפנימי.
2. כבו את המזגן ונתקו אותו משקע החשמל בקיר.
3. הסירו את הסוללות מהשלט הרחוק.

בעת הפעלת המזגן לאחר תקופה ארוכה ללא שימוש

1. נקו את מסנני האוויר והחזירו אותם למקומם.
2. וודאו שפתחי כניסות ויציאות האוויר ביחידה הפנימית/חיצונית אינם חסומים.

טיפים להפעלה

אין לקרר את החדר יתר על המידה
הדבר אינו בריא לבריאותכם ומזבזב חשמל.

הקפידו על וילונות סגורים
קרינה ישירה של השמש בחדר משפיעה על יעילות הקירור.

שמרו על טמפרטורת חדר אחידה
כוונו את התריסים האנכיים והאופקיים בכיוון כזה שיבטיח טמפרטורה אחידה בכל החדר.

וודאו שהדלתות והחלונות סגורים היטב
הימנעו מפתיחת דלתות וחלונות במידת האפשר כדי לשמור על האוויר הקר בחדר.

נקו את מסנני האוויר באופן סדיר
חסימות במסנני האוויר עלולים להפחית את יעילות המזגן. נקו את המסננים לפחות אחת לשבועיים.

אווררו את החדר מעת לעת
מאחר וחלונות החדר סגורים, מומלץ לאוורר את החדר מדי פעם.

תעודות אחריות

10. ביצוע התיקון, יעביר היבואן את המוצר למעבדה ויחזירו למעונו של הצרכן בלא תמורה. מוצרים שלא הוזכרו בסעיף זה יובאו לשם תיקונם לתחנת שרות / קודות מכירה / איסוף ע"י הלקוח. הנציגות הובלה/משלוח של המוצר אל א מתנתן השרות יחולו על הצרכן.
11. היה והתברר שהחליקו במוצר, אשר התגלה במהלך תקופת האחריות, הינו כחוצאה מהמקרים המפורטים להלן, יודיע היבואן על כך לצרכן קודם לביצוע התיקון ובמקרה כזה יהיה הצרכן חייב לשלם ליבואן כגין הנסיעה, החובלה, דמי משלוח, העבודה, החומרים, הרכיבים, האביזרים וכדומה, אשר נדרשו לצורך ביצוע העבודה, בהתאם למחירו או אשר יהיה בתוקף אצל היבואן באותה עת.
 - א. במקרים בהם נוצרו ליקויים במוצר כתוצאה משימוש לא נכון ו/או לא סביר ו/או שלא בהתאם להוראות המדריך למשתמש המצורף למוצר ו/או רשלנות, הזנחה, אחזקה לקויה, אחסון לא נכון, תאונות (כולל אך לא מוגבל לפילה, שבר, פגיעת ברא, חדירת נוזלים, אש), התקנה לא נכונה (למעט אם המוצר הותקן על ידי היבואן או מי מטעמו) ו/או מכל סיבה אחרת שאינה קשורה ליבואן.
 - ב. במקרה שביצוע התקנת ו/או שינויים ו/או תוספות ו/או ספילונים טכניים כלשהם במוצר או בחלקים ממנו על ידי גוף ו/או אדם ו/או תחנת שרות אשר לא הוסמכה לכך על ידי היבואן, נסביות שאינו נובעת מהפרת ההחליבותיו על שביצוע על-פי כתב אחריות זה.
 - ג. הליקוי נגרם כתוצאה משימוש לא נכון ו/או שמילוי של המוצר לאבזורים נלווים ו/או לנייד, אשר לא אושר לשימוש עם המוצר על-ידי היבואן ו/או שאינם מקוריים.
 - ד. כתב אחריות זה אי יחול על המוצר, והצרכן לא יהיה מוססה מבחינת האחריות לפי כתב אחריות זה, במקרים הבאים:
 - א. במידה והצרכן לא מסר את המוצר לתיקון במהלך תקופת האחריות.
 - ב. הליקויים במוצר נגרמו עקב נזק מכון.
 - ג. המספר הסדרתי המורה שעל תווית הגיהוי של המוצר נעשה בלתי קריר ו/או חוסר ו/או נמחק / ו/או שנה.
 - ד. השימוש שנעשה במוצר היה שימוש שאינו אישי, ביזי או משפחתי.
 12. למעט ההחייבותו המפורטת של היבואן כמפורט בכתב אחריות זה, לא קיימת כל אחריות או תחייבות, בין בכתב ובין פה על, של היבואן, כל אחריות למוצרים או לשימוש בהם לרבות, אך לא רק, כאשר להתאמת המוצרים לשימוש בהם, תהיה בהתאם לכתב אחריות זה בלבד.
 13. הצרכן יהיה רשאי לרכוש מהיבואן חלקי חילוף לשם תיקון המוצר בתמורה כמקובל אצל היבואן, למוצרים אשר מחירתן בשעת הרכישה עולה על 300 ₪ למשך שנה נוספת מעבר לשנת האחריות. לגבי מקרה / מקפאי / כיריים / מכונת הביסה / מזוג / תנור בישול ואפיה / מדחי כלים / מייבש ביסה / מיקרוגל הצרכן יהיה רשאי לרכוש חלקי חילוף כאמור במשך שבוע שנים מיום התקנת המוצר בבית הצרכן והכל בכפוף לאמור בכתב אחריות זה.
 14. משוקו ו/או תחנת שרות מורשית ו/או גוף ו/או אדם כלשהו אינם מוסמכים על ידי היבואן לתת אחריות ו/או תחייבות כלשהיא, אשר חורגת ממסגרת כתב אחריות זה.
 15. האחריות על פי תעודה זו הינה תקפה בתחומי מדינת ישראל בלבד. על הוראות כתב אחריות זה יחולו באופן ייחודי חוקי מדינת ישראל. סמכות השיפוט הייחודית בכל הנוגע ותקשר בכתב אחריות זו הינה בבתי המשפט המוסמכים בישראל.
 16. לקבלת שרות, לפי צלמות לאחת מתחנות השרות המורשות המפורטות ברשימה המצורפת. לפני כן אמ עיין במדריך למשתמש. יתכן ובדיקה של הוראות השימוש או התכונות של המוצר תחסוך לך מנייה לתחנת השרות!

חשוב! בכל שינוי מען - יש להודיע מיד למרכז השרות

לקוח נכבד,
אנא הקפד לשמור תעודת אחריות זו במקום בטוח. בכל מקרה על פניה לקבלת שרות מכוח האחריות, יש להציג את תעודת האחריות ואת סמכתה בכתב המעבדה על תאריך ומקום הרכישה של המוצר. פרטים על תחנות השרות ניתן למצוא ברשימה המצורפת בתעודת הרכישה.

אנו, **ברימאג שירות בע"מ ("היבואן")**, מרח' השקמה 19, אזור תעשה אזור, אחראים בזאת כלפי רוכש המוצר וכל געבר בדין שלו ("**הצרכן**") לתקנות המוצר, מבחינת ליקויים כלשהם בעבודה ו/או חומרים, בתנאי שנעשה במוצר שימוש נכון וסביר ובכפוף לתנאים הבאים:

1. האחריות למוצר היא לתקופה של שנה אחת (12 חודשים) ("**תקופת האחריות**"). תקופת האחריות מתחילה עם מסירת המוצר לצרכן או עם סיום התקנת המוצר בבית הצרכן או הדרכת הצרכן בתפעול המוצר (אם היא נדרשת על-ידי היבואן כתנאי להובלת המוצר, לפי המאוחר, ולבדד שעד למועד התקנת המוצר לא עשה הצרכן שימוש במוצר והמוצר נשמר בתנאים אריים העונים לדרישות היבואן. אין האחריות חלה על ככלים ואביזרים נלווים למוצר.
2. התקנת המוצר כמעונו של הצרכן והדרכת הצרכן בתפעול המוצר (אם היא נדרשת על- ידי היבואן כתנאי להפעלת המוצר) תבוצע באופן בלעדי על ידי היבואן או מי מטעמו בתוך שבוע ימים מיום מסירת המוצר לצרכן. יוסכם בין היבואן לצרכן, כי הצרכן יודיע ליבואן על המועד לביצוע ההתקנה או מתן ההדרכה, יבצע היבואן (או מי מטעמו) את ההתקנה או יתן הדרכה בבית הצרכן בתוך שבוע ימים מיום דרישת הצרכן, ומלבד שתקופה שלפיה מיום מסירת המוצר לצרכן ועד יום דרישת הצרכן לא תעלה על שנה.
3. האחריות תקפה רק למוצרים שיובאו לישראל על ידי היבואן ושוקו על ידו.
4. מוצר אשר יימצא לקוי בתוך תקופת האחריות - יתוקן על ידי היבואן, או יוחלפו בו חלקים שנומים או חלקים אשר לא תפקדו בהתאם למפרט הטכני, בחלקים חדשים ומקוריים, בהתאם לשיקול דעתו הבלעדי של היבואן ועל חשבונו. לא תוק המוצר כאמור - היבואן יספק לצרכן מוצר חדש זהה או מסוג ואיכות דומים ושיווי ערך או ישיב לצרכן או את תמורה ששילם בעדו, לפי בחירת היבואן. ההתחייבות לתיקון כאמור בסעיף זה כפופה להוראות יסייגים שבכתב אחריות זה.
5. קבלת המוצר על ידי הצרכן מהווה אישור מצדו כי המארז החיצוני של המוצר והחלקים החיצוניים שלו הם חדשים לחלוטין וללא פגם בעת הרכישה על ידי הצרכן.
6. במקרה שצרכן תוקן או הוחלף על ידי היבואן - המוצר המתוקן או המוחלף יהיה מוכסה על ידי כתב אחריות זה ליתרת תקופת האחריות. תקופת האחריות לא תוארך עקב תיקונים ו/או החלפות מעבר לתקופת האחריות המקורית. המוצר המקולקל, אם הוחלף, או החלקים המוחלפים, יהיו לאחר ההחלפה לרכוש היבואן.
7. בכל מקרה של מיומש האחריות, על הצרכן להציג את תעודת אחריות זו וכן, לפי דרישת היבואן, אסמכתה בכתב המעבדה על תאריך ומקום רכישה של המוצר.
8. המוצר יתוקן בתוך שבוע ימים מהיום בו נקרא היבואן לעשות כן על-ידי הצרכן. או תוך עשרה ימים מהיום שבו נמסר המוצר לתחנת שרות ואם נמסר המוצר לנקודת מכירה / איסוף. תוך שבועיים מיום המסירה, לפי העניין: למרות האמור בסעיף זה, מקרה / מקפאי יתוקן בתוך יום אחד, כיריים יתוקנו בתוך יומיים, מכונת ביסה / מזוג / תנור בישול ואפיה / מדחי כלים / מייבש ביסה יתוקן תוך שלושה ימים מהיום שבו נקרא היבואן לעשות כן. ולבדד שתקלול של אלה מונע את השימוש העיקרי שלשמו מיועד המוצר, ושבנות ורגים לא יכללו במניין של ימים אלו.
9. מקרה / מקפאי / כיריים /בישול / מכונת ביסה / תנור בישול ואפיה / מדחי כלים / מייבש ביסה יתוקנו על ידי טכנאי מטעם היבואן כמעונו של הצרכן ולאחר תיאום עימו. זמן המתנה לטכנאי לא יעלה על שתיים מעבר למועד שותאם. בכל מקרה של איחור בין למעלה משתיים, היבואן יודיע לצרכן על איחור ויתאם עימו מועד חדש, בתוך פרק הזמן שקבע לתיקון בכתב אחריות זה. נדרשה מעבדה לשם



תעודת אחריות

פרטי לקוח

מס. לקוח _____ שם: _____ כתובת: _____

ת.קניה _____ ת.הדגמה _____ ת.אחריות _____ ת.תום אחריות _____

סוג מכשיר: _____ דגם: _____ מס. סידורי: _____

פרטי הסוחר: _____ חותמת הסוחר: _____

מרכז שרות ארצי 1-700-700-909

רשימת תחנות שרות למוצרים לבנים / מקררים / מזגנים

שם תחנה	כתובת	טלפון	פקס.
BRIMAG מרכז	הסדן 3, חולון	1-700-700-909	1-700-700-908
BRIMAG ירושלים	כנפי נשרים 24, גבעת שאול, ירושלים	1-700-700-909	02-6527468
BRIMAG צפון	ההסתדרות 88, מפרץ חיפה	1-700-700-909	04-8492944
BRIMAG דרום	דרך חברון 4, באר שבע	1-700-700-909	08-6232838
BRIMAG אילת	רח' המוצר 4, אילת	1-700-700-909	08-6372710



מס. לקוח _____ שם: _____ כתובת: _____

ת.קניה _____ ת.הדגמה _____ ת.אחריות _____ ת.תום אחריות _____

סוג מכשיר: _____ דגם: _____ מס. סידורי: _____

פרטי הסוחר: _____ חותמת הסוחר: _____

חתימת הלקוח: _____

